

TORUŃ



LOKALIZACJA LOCATION

Toruń to jedno z najbardziej rozpoznawalnych miast w Polsce. Swoje atuty zawdzięcza długiej historii, zachowanym zabytkom, wyrazistym postaciom, które wpływały na powstanie jego historycznego i współczesnego wizerunku, strategicznej lokalizacji, a także proinwestycyjnej polityce władz miasta. Toruń wyróżnia się również spośród polskich miast wysoką jakością rynku pracy, nowoczesną infrastrukturą techniczną oraz sprzyjającym inwestowaniu klimatem społecznym.

Toruń is one of the most recognizable Polish cities. It owes its strengths to its history, preserved monuments and extraordinary people that influenced the creation of a historical and contemporary image of the city, a strategic location, as well as the pro-investment policy of the city authorities. Toruń is also distinguished from Polish cities by the high quality of the labour market, modern technical infrastructure and favorable social climate for investments.

powierzchnia miasta (km²)*
city area (km²)*

116

bezpośrednie połączenie*
direct connection*

autostrada A1
A1 highway

własne lotnisko cywilne**
own civilian airport**

porty rzeczne*
river ports*

2

drogi (km)**
roads (km)**

482

* źródło: Główny Urząd Statystyczny, Bank Danych Lokalnych, 2020

* source: Statistic Poland, Local data Bank, 2020

** źródło: Miejski Zarząd Dróg w Toruniu, 2023

** source: Municipal Road Administration in Toruń, 2023



wybrane lotniska chosen airports

Bydgoszcz przez DK10
Bydgoszcz – via the DK10

0'50

Kraków przez A1 i DK1
Cracow – via the A1 and the DK1

4'30

Gdańsk przez A1
Gdańsk – via the A1

1'40

Poznań przez DK15
Poznań – via the DK15

2'00

Katowice przez A1 i DK1
Katowice – via the A1 and the DK1

3'50

Warszawa przez A1 i A2
Warsaw – via the A1 and the A2

2'30



liczba mieszkańców Torunia
number of inhabitants of Toruń

195 690

liczba mieszkańców aglomeracji
Torunia i Bydgoszczy
number of inhabitants of the
agglomeration of Toruń and Bydgoszcz

1 000 000

gęstość zaludnienia (os./ km²)
population density (people per km²)

1691,1

populacja w wieku
przedprodukcyjnym (%)
pre-working age population (%)

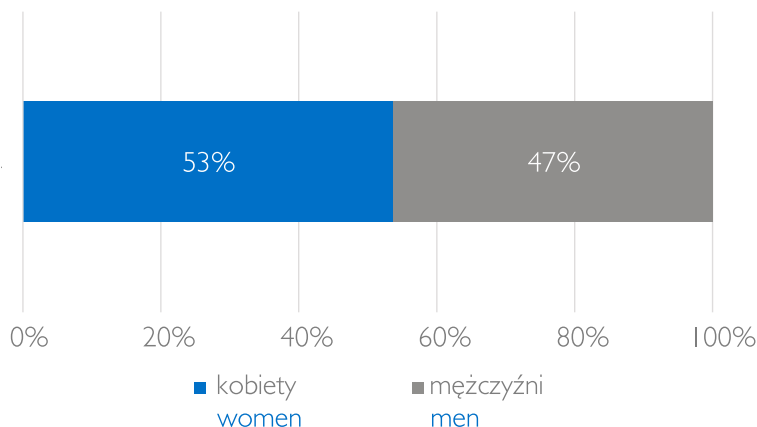
17

populacja w wieku
produkcyjnym (%)
working age population (%)

58

populacja w wieku
poprodukcyjnym (%)
post-working age population (%)

25



LUDZIE PEOPLE





EDUKACJA EDUCATION

Toruń jest miastem młodych, dynamicznych ludzi. Uniwersytet Mikołaja Kopernika to najważniejszy ośrodek naukowo-badawczy w obszarze Polski Północnej. Kształcą się tu ponad 17 000 studentów na 103 kierunkach. Blisko 4 000 absolwentów opuszcza corocznie mury uczelni wyższych. Miasto wspiera studentów przez miejski program stypendialny, program „Mieszkanie dla absolwenta” oraz liczne dofinansowania do tworzonych przez studentów inicjatyw.

Toruń is a city of young and dynamic people. Nicolaus Copernicus University is the most crucial scientific and research centre in the area of northern Poland. Over 17 000 students study here in 103 subject fields. Approx 4 000 university graduates every year. The city supports students by means of the municipal scholarship program called the “Apartment for a graduate” program. Besides, there are countless types of funding for initiatives created by students.



**UNIWERSYTET
MIKOŁAJA KOPERNIKA
W TORUNIU**



**UNIWERSYTET
WSB MERITO
TORUŃ**



Kolegium Jagiellońskie
Toruńska Szkoła Wyższa

AKSiM



żłobki
nurseries

43

przedszkola
pre-schools

69

szkoły podstawowe
primary schools

46

licea ogólnokształcące
high schools

26

szkoły branżowe
vocational schools

10

szkoły techniczne
technical colleges

12

szkoły wyższe
colleges and universities

5



UNIVERSITET

	Toruń	wybrane kierunki kształcenia chosen specialisations	studenci students	absolwenci graduates
liczba uczelni number of universities	5	IT IT	957	202
liczba studentów number of students	21 650	finanse i księgowość F&A	1 506	610
liczba absolwentów number of graduates	6 183	prawo i administracja law and administration	2 830	801
		filologia philology	808	313

kierunek specialisation	filologia angielska English studies	filologia germańska German studies	filologia rosyjska Russian studies	filologia romańska Roman studies	filologia japońska Japan studies
studenci students	202	71	50	99	108
absolwenci graduates	45	11	3	6	10

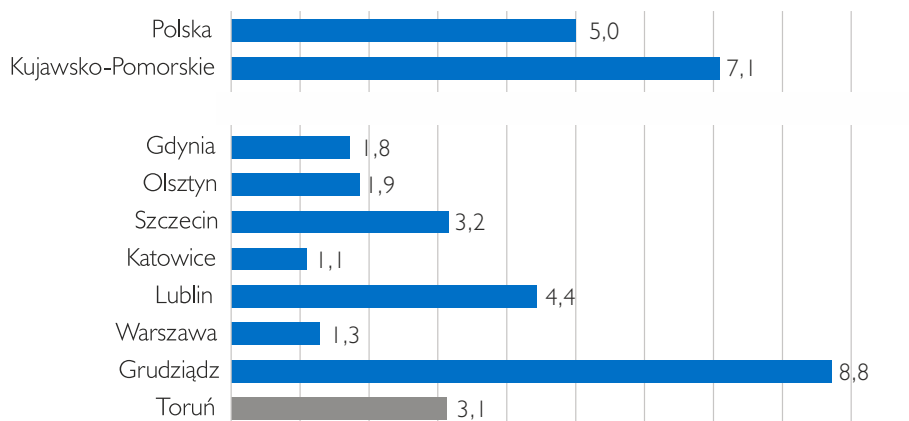
liczba studentów międzynarodowych number of international students	1 596
liczba kierunków kształcenia number of fields of study	131





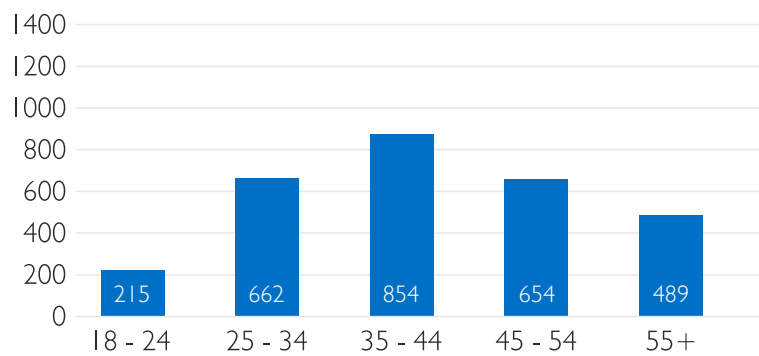
RYNEK PRACY THE LABOUR MARKET

stopa bezrobocia (%)
unemployment rate (%)





bezrobocie wg wieku* unemployment by age*



średnie wynagrodzenie brutto (PLN)** average gross remuneration (PLN)**

Toruń

6 450,47

Grudziądz

5 299,09

Lublin

6 402,56

Włocławek

5 892,16

Kujawsko-Pomorskie

5 888,55

Polska

6 705,62

liczba osób pracujących*** number of working people***

kobiety women

37 314

mężczyźni men

38 676

razem total

75 990

* źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 06.2023

* source: Statistics Poland, Local Data Bank, 06.2023

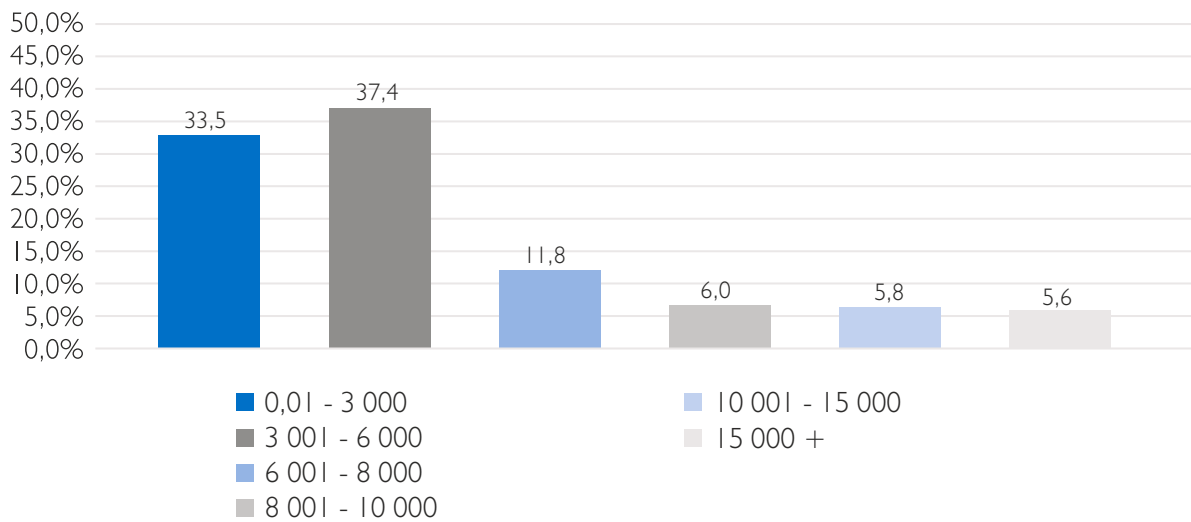
** źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 2022

** source: Statistics Poland, Local Data Bank, 2022

*** źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 02.2023

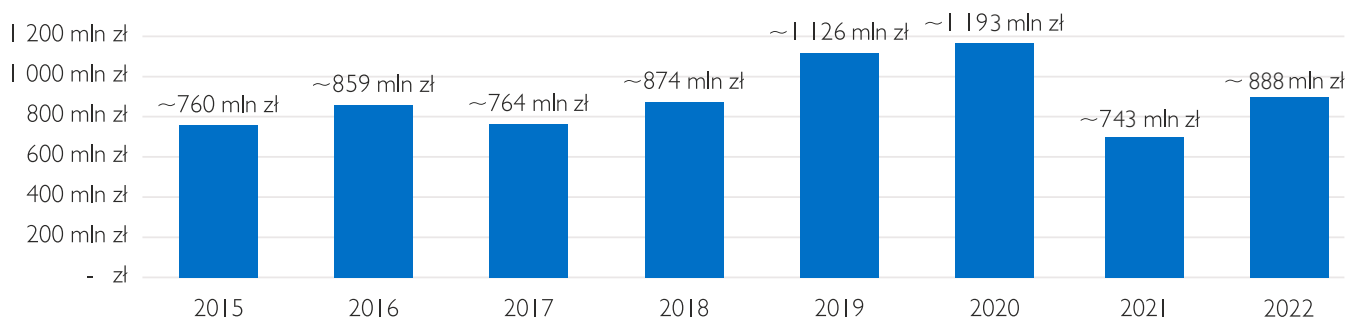
*** source: Statistics Poland, Local Data Bank, 02.2023

dominujące wynagrodzenie brutto w Toruniu w 2022 r. dominant salary in Toruń in 2022



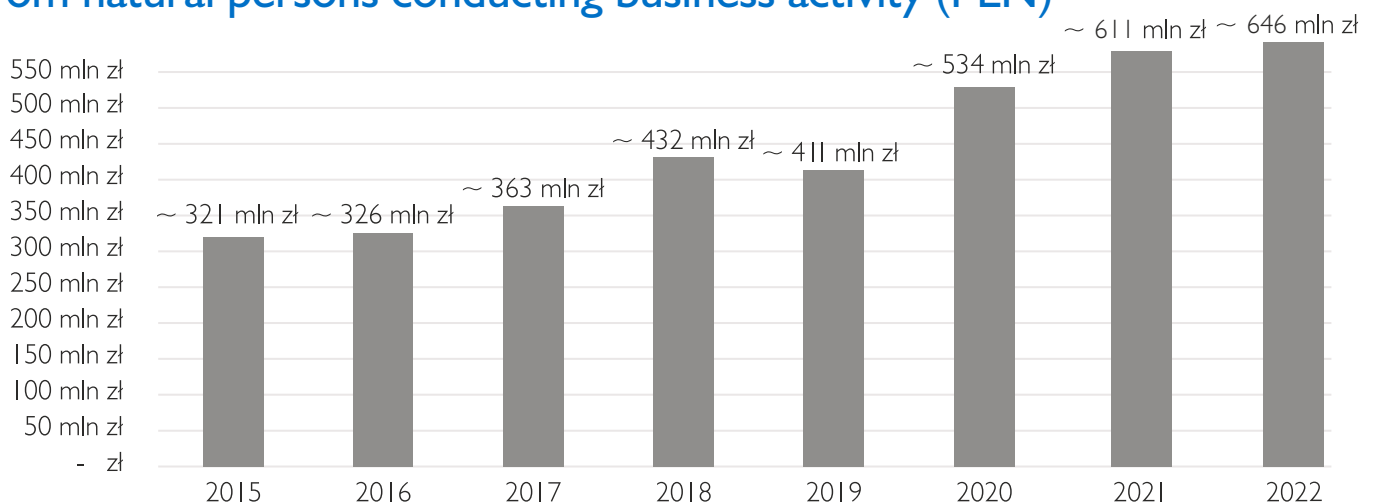
wpływy do Urzędu Skarbowego w Toruniu z tytułu podatku pobieranego od osób prawnych (PLN) w 2022.

proceeds to the Tax Office in Toruń from corporate income tax (PLN)



wpływy do Urzędu Skarbowego w Toruniu z tytułu podatku pobieranego od osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (PLN) w 2022.

proceeds to the Tax Office in Toruń on account of tax collected from natural persons conducting business activity (PLN)







INNOWACJE INNOVATIONS

Toruń to miasto innowacji, stwarzające idealne warunki do rozwoju kreatywnych firm. Współpraca nauki, samorządu, biznesu skutkuje tworzeniem ośrodków wspierających nowoczesne technologie. Tutaj niecodzienne pomysły zamieniają się w dobrze prosperujący biznes, a tworzone przez start-upy rozwiązania technologiczne ułatwiają życie mieszkańcom i znajdują zastosowanie w wielu dziedzinach życia. W mieście działa wiele ośrodków, które wspierają przedsiębiorczość oraz inicjują i rozwijają różne kanały transferu wiedzy oraz technologii między sektorem nauki a biznesu.

Toruń is a city of innovation that creates ideal conditions for the development of creative companies. Cooperation on several levels such as education, local government, business results in the creation of centres supporting modern technologies. Here, unusual ideas are turned into a thriving business, what is more, technological solutions created by startups make life easier and find application in many areas of life. There are many centres in the city which support entrepreneurship, initiate and develop various channels of knowledge transfer and technology between the science and business sectors.



exea[®]





Exea Data Center to pierwsze i jedyne centrum przetwarzania danych w Polsce z certyfikacją TIER III of Constructed Facility, przyznaną po serii rygorystycznych testów infrastruktury obiektu, przeprowadzonych przez niezależną amerykańską agencję Uptime Institute.

Exea Data Center is the first and only data processing center in Poland with TIER III of Constructed Facility certification, awarded after a series of rigorous tests of the facility infrastructure, conducted by an independent American Agency Uptime Institute.

inkubatory przedsiębiorczości*
business incubators*

4

liczba udzielonych patentów toruńskim firmom za 2009-2022**
number of patents granted to Toruń companies between 2009-2022**

397

instytuty badawcze (%)
research institutes (%)

33,0

sektor gospodarki (%)
economic sector (%)

33,5

szkoły wyższe (%)
higher schools (%)

29,2

osoby fizyczne (%)
natural persons (%)

4,3

* źródło: Opracowanie własne, 2023

* source: Own elaboration, 2023

** źródło: Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej, 2023

** source: Patent Office of the Republic of Poland, 2023



GOSPODARKA ECONOMY

Z racji swoich walorów Toruń jest otwarty na przedsięwzięcia związane z sektorem usług, kulturą, turystyką oraz nieuciążliwych dla środowiska. Dzięki licznym inwestycjom komunalnym, przedsięwzięciom gospodarczym i kontaktom międzynarodowym Toruń jest obecnie nowoczesnym i ważnym ośrodkiem, należącym do najszybciej rozwijających się miast polskich. Szczególnie dynamiczny rozwój obserwowany jest w ośmiu obszarach: farmaceutycznym, medycznym, spożywczym, metalowym, tworzyw sztucznych, chemicznym, logistycznym i turystycznym.

Due to its advantages, Toruń is open to enterprises connected with the service sector, culture, tourism and high-tech industries, which are not burdensome for the environment. Thanks to numerous municipal investments, business ventures and international contacts, Toruń is currently a modern and important centre, one of the fastest growing Polish cities. Particularly dynamic development is observed in the following five areas: pharmaceutical, medical, food, metal, plastics, chemical, logistics and tourist.

wyróżnienia awards

II miejsce
2nd place

w rankingu Miast
Zrównoważonych 2021
in the ranking
of Sustainable Cities 2021



tytuł
the title
„Gmina na 5”
"Municipality for five"

instytucje otoczenia biznesu
business support institutions

13

powierzchnia miasta objęta
miejscowym planem zagospodarowania
przestrzennego (%)
city area included in the local spatial
development plan (%)

59

liczba podmiotów gospodarczych
number of business entities

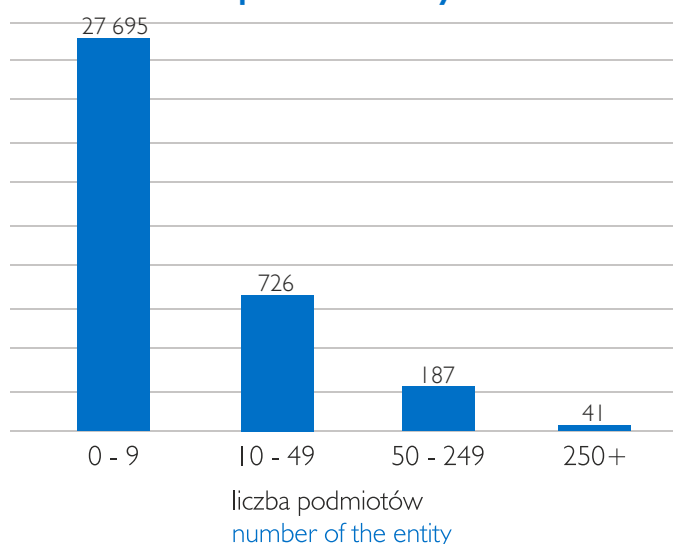
28 649

V miejsce
5th place

w rankingu fDi Polish Cities of the
Future 2019/20
najlepsze 5 miast średniej wielkości
– najlepsze dla ludzi i stylu życia
5th place in the ranking of fDi Polish
Cities of the Future 2019/20
top 5 Mid-Sizes Cities – Best for Human
Capital and Lifestyle



podmioty gospodarcze z podziałem na klasy wielkości* economic operators by size class*



podmioty z udziałem kapitału
z zagranicy**
entities with foreign capital**

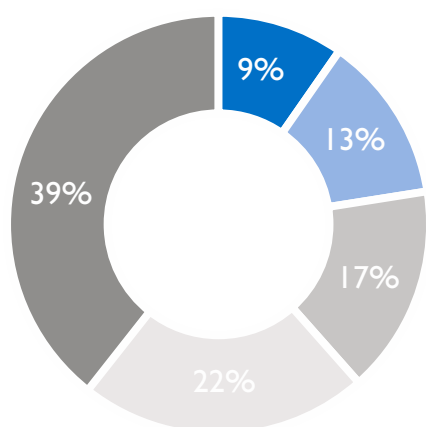
102

wartość nakładów inwestycyjnych
toruńskich firm (tys. PLN)**
investment expenditures
of Toruń companies (k PLN)**

1 055 033

wartość produkcji sprzedanej przemysłu
toruńskich firm (mln PLN)***
sold products of industry
of Toruń companies (mln PLN)***

7 096,7



- 250 i więcej (43,3 tys. zatrudnionych)
250 and more (43 300 employees)
- Płatnik płacący sam za siebie (10,5 tys. zatrudnionych)
A payer paying for himself (10 500 employees)
- 1-9 (15,1 tys. zatrudnionych)
1-9 (15 100 employees)
- 10-49 (19,2 tys. zatrudnionych)
10-49 (19 200 employees)
- 50-249 (24,6 tys. zatrudnionych)
50-249 (24 600 employees)

Ilość zatrudnionych w 2022 r. w firmach ze względu na ich wielkość****
Number of employees in 2022 in companies by size****

* źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 06.2022
* source: Statistics Poland, Local Data Bank, 06.2022
** źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 2021
** source: Statistics Poland, Local Data Bank, 2021

*** źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 2021
*** source: Statistics Poland, Local Data Bank, 2021
**** źródło: I i II Urząd Skarbowy w Toruniu, Izba Skarbowa w Bydgoszczy, 2023
**** source: I and II Tax Office in Toruń, Tax Chamber in Bydgoszcz, 2023



INFRASTRUKTURA I KOSZTY LOKALNE INFRASTRUCTURE AND LOCAL COSTS

wielkość sieci rozdzielczej (km)
size of the distribution network (km)

wodociągowa*
water supply*

651

kanalizacyjna*
sewage*

702

gazowa**
gas**

627

opłaty za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków
collective water supply and sewage disposal fees PLN/m³

woda*
water*

4,36 - 4,46

+ opłata abonamentowa
+ service charge

ścieki*
sewage*

6,30

* źródło: Toruńskie Wodociągi, 12.2022

* source: Toruń Waterworks, 12.2022

** źródło: Polska Spółka Gazownictwa, 12.2022

** source: Polish Gas Distribution Group, 12.2022

podatek od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej (PLN/m²)
tax on land related to business activities (PLN/m²)



podatek od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej (PLN/m²)
tax on buildings or parts of buildings connected with conducting business activity (PLN/m²)





REKOMENDACJE RECOMMENDATIONS

Robert Dobrzycki

CEO Panattoni Europe

Jako jeden z największych deweloperów powierzchni przemysłowych w Europie, od lat dostrzegamy potencjał Torunia, miasta atrakcyjnego dla sektora logistycznego. Atrakcyjne położenie, dobra infrastruktura techniczna oraz proinwestycyjna polityka miasta są niewątpliwym atutem i szansą na dalszy rozwój rynku usług logistycznych w tym mieście. Dowodem na to są plany budowy centrum magazynowo-produkcyjnego Panattoni Park Toruń, przestrzeni przeznaczonej dla indywidualnych wymagań najemców z różnych branż.

Being one of the largest developers of industrial space in Europe, we have noticed the potential of Toruń as an attractive city for the logistics sector for years. Attractive location, good technical infrastructure and pro-investment policy of the city is an unquestionable advantage and an opportunity for further development of the market of logistics services in this city. Proof of this is the construction plans of a warehouse and production center Panattoni Park Toruń and space designed for individual requirements of tenants from various industries.



PANATTONI EUROPE

Mirosław Kastelik

CEO of Maflow Group

Firma Maflow to część polskiej Grupy Kapitałowej Boryszew S.A., jednej z największych grup przemysłowych w Polsce. Toruński Oddział firmy jest dynamicznie rozwijającym się zakładem produkcyjnym sektora motoryzacyjnego, a tym samym stabilnym pracodawcą stale zwiększającym poziom zatrudnienia i oferującym różnorodne możliwości rozwoju kariery zawodowej. Czynnikiem, które pozwalają nam na dalszy rozwój jest przede wszystkim lokalizacja - centralne położenie w skali kraju i Europy, bogate doświadczenie w automatyzacji i digitalizacji procesów produkcyjnych, wieloletnia historia współpracy z wiodącymi producentami samochodów oraz proinwestycyjna polityka władz miasta. Od lat naszą działalność wspiera Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu, które odpowiedzialne jest za wzmacnianie ekosystemu biznesowego w mieście, służąc pomocą na każdym etapie procesu inwestycyjnego.

Maflow company is a part of Polish Capital Group Boryszew S.A., one of the largest industrial groups in Poland. The Toruń Branch of the company is a dynamically developing production plant in the automotive sector, and, at the same time a stable employer constantly increasing the level of employment and offering various opportunities for career development. The factors that allow us to continue our development are, above all, our location - central in the country and Europe, extensive experience in automation and digitalization of production processes, a long history of cooperation with leading car manufacturers and the pro-investment policy of the city authorities. For years, our activities have been supported by the Business Support Center in Toruń, which is responsible for strengthening the business ecosystem in the city, providing assistance at every stage of the investment process.



Jarosław Pińkowski, Paweł Mierzwa

Board members of Polna 66

Toruński rynek biurowy w ostatnim czasie nabiera tempa. Miasto rozwija się intensywnie, rośnie liczba inwestycji oraz miejsc pracy, a to generuje również zapotrzebowanie na nowe powierzchnie biurowe. Toruń oferuje przedsiębiorcom doskonale zaplecze do inwestowania: nowoczesną infrastrukturę, wysoki poziom usług oraz sprzyjający klimat społeczny. Wszystko to buduje obraz lokalizacji o dużej wartości dla inwestorów. Te czynniki również zachęciły nas do realizacji obiektu Polna 66 - nowoczesnej, komfortowej i doskonale skomunikowanej przestrzeni biurowej z dużym zapleczem parkingowym dla wymagających przedsiębiorców.

Toruń's office market has been gaining momentum recently. The city is developing intensively, the number of investments and workplaces is growing, and this also generates demand for new office space. Toruń offers entrepreneurs excellent facilities for investment: modern infrastructure, a high level of services and a favorable social climate. All this builds an image of a location of great value for investors. These factors also encouraged us to develop the Polna 66 building - a modern, comfortable and perfectly communicated office space with ample parking for demanding entrepreneurs.







WYNAGRODZENIA SALARIES

stanowisko position	miesięczne wynagrodzenia zasadnicze PLN brutto przy uwzględnieniu zatrudnienia w oparciu o umowę o pracę basic salary (PLN gross) - employment based on an employment contract
dział sprzedaży i obsługi klienta <i>sales and customer service department</i>	
specjalista ds. obsługi klienta <i>customer service specialist</i>	3 500 – 5 500
specjalista ds. eksportu <i>export specialist</i>	6 500 – 9 000
kierownik działu sprzedaży <i>sales manager</i>	7 500 – 12 000
przedstawiciel handlowy <i>sales representative</i>	4 800 – 7 200
specjalista ds. klientów kluczowych <i>key account manager</i>	8 500 – 14 000
dyrektor handlowy <i>commercial director</i>	17 000 – 25 000
finanse i księgowość <i>F&A</i>	
młodsza księgowa/asystent księgowości <i>junior accountant/accountant assistant</i>	3 500 – 5 500
samodzielna księgowa <i>independent accountant</i>	6 900 – 8 300
główna księgowa <i>chief accountant</i>	10 000 – 15 000
młodszy analityk finansowy <i>junior finance analyst</i>	5 500 – 7 000
analityk finansowy <i>finance analyst</i>	6 200 – 8 000
kontroler finansowy <i>financial controller</i>	9 000 – 13 000
dyrektor finansowy <i>chief financial officer</i>	17 000 – 28 000
marketing <i>marketing</i>	
specjalista ds. marketingu <i>marketing specialist</i>	4 500 – 7 500
specjalista ds. marketingu internetowego <i>Internet marketing specialist</i>	4 500 – 8 300
kierownik ds. produktu <i>product manager</i>	10 000 – 14 000
kierownik ds. marketingu <i>marketing manager</i>	10 000 – 18 000
dyrektor ds. marketingu <i>marketing director</i>	17 000 – 24 000



TSL transport, freight forwarding and logistics	
operator wózka widłowego forklift operator	3 600 – 5 000
magazynier warehouseman	3 500 – 4 100
kierownik magazynu warehouse manager	9 000 – 15 000
spedytor freight forwarder	5 500 – 85 000
pomocnik magazynowy warehouse assistant	3 100 – 3 400
HR HR	
asystent ds. personalnych HR assistant	4 500 – 6 000
specjalista ds. personalnych HR specialist	5 000 – 8 000
partner strategiczny ds. personalnych HR business partner	10 000 – 15 000
kierownik ds. personalnych HR manager	16 000 – 25 000
kierownik ds. szkoleń training manager	10 000 – 12 000
specjalista ds. rekrutacji recruitment specialist	5 000 – 7 500
specjalista ds. kadr i płac HR and payroll specialist	5 000 – 7 500
kierownik ds. kadr i płac HR and payroll manager	8 000 – 12 000
produkcja production	
pracownik produkcji niewykwalifikowany ungnalified worker	3 100 – 3 700
operator maszyn machine operator	3 200 – 4 200
mistrz master	6 200 – 7 800
brygadzista foreman	5 500 – 7 200
kierownik produkcji production manager	12 000 – 18 000
dyrektor produkcji production director	18 000 – 28 000
mechanik mechanic	4 600 – 6 000
elektromechanik electrical engineer	4 700 – 7 000
automatyk automation specialist	7 500 – 9 800
specjalista ds. technicznych technical specialist	7 000 – 10 000
kierownik utrzymania ruchu maintenance manager	12 000 – 17 000
dyrektor techniczny technical director	18 000 – 28 000
dyrektor zakładu plant director	22 000 – 30 000



RYNEK NIERUCHOMOŚCI SELECTED OFFICE REALIZATIONS

powierzchnia miejskich terenów
inwestycyjnych (ha)*
municipal investment areas (ha)*

50

WYBRANE REALIZACJE BIUROWE

Intelligent Business Center Lab

powierzchnia zabudowy (m²)
built-up area (m²)

530

powierzchnia użytkowa (m²)
usable area (m²)

3 004

liczba kondygnacji
number of storeys

6

liczba miejsc parkingowych
number of parking spaces

35

Polna 66

powierzchnia zabudowy (m²)
built-up area (m²)

2 143

powierzchnia użytkowa (m²)
usable area (m²)

6 326

liczba kondygnacji
number of storeys

3

liczba miejsc parkingowych
number of parking spaces

167

* źródło: Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu, 2023

* source Business Support Center in Toruń, 2023

powierzchnia magazynowa warehouse space



istniejąca powierzchnia
magazynowa klasy A (m²)
existing A-class warehouse area (m²)

155 500

współczynnik pustostanów (%)
vacancy rate (%)

2,6

powierzchnia oddana do użytku
w Q1 2022 (m²)
completed space in Q1 2022 (m²)

0

czynsze rzeczywiste (€/ m²/miesiąc)
effective rents (€/ m²/month)

3,30 - 4,00

parki magazynowe w Toruniu warehouse parks in Toruń



GLP Toruń Logistics Centre (m²)

67 000

DP Portfolio - Toruń (m²)

30 500

Panattoni Park Toruń (m²)

41 500

kluczowi najemcy w Toruniu key tenants in Toruń

Cereal Partners Poland (m²)

30 000

Nissin (m²)

25 700



WSPARCIE DLA INWESTORÓW SUPPORT FOR INVESTORS

Toruń to miasto ludzi przedsiębiorczych. W mieście funkcjonują liczne instytucje okołobiznesowe wspierające rozwój przedsiębiorczości, m.in.: Toruńska Agencja Rozwoju Regionalnego, Izba Przemysłowo-Handlowa w Toruniu i Toruński Fundusz Poręczeń Kredytowych. Kompleksową obsługę inwestorów na każdym etapie przedsięwzięcia, począwszy od wyboru lokalizacji aż do zakończenia jego realizacji, zapewnia Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu.

Toruń is a city of enterprising people. The city has numerous business-related institutions supporting the development of entrepreneurship, including the Regional Development Agency of Toruń, the Chamber of Commerce and Industry in Toruń and the Loan Guarantee Fund of Toruń. The Business Support Centre in Toruń provides comprehensive services to investors at every stage of the project, from selecting a location to completing the project.

torun.direct
Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu

proces inwestycyjny

investment process

opiekun projektu [project supervisor](#)

#1

przypisanie opiekuna inwestora, który zapewni pomoc w trakcie całego procesu przygotowania i realizacji inwestycji

[assigning a supervisor to an investor who will provide support throughout the entire process of preparation and implementation of the investment.](#)



analiza danych [data analysis](#)

#2

- udzielenie informacji o warunkach inwestowania, obowiązujących przepisach i procedurach
- dane demograficzne (rynek pracy, poziom bezrobocia, liczba studentów i absolwentów oraz znajomość języków obcych)
- wyszukanie dostępnych powierzchni biurowych, magazynowych, lokali użytkowych
- odpowiedź na inne pytania zadane przez inwestora
- [providing information on investment conditions, regulations and procedures in force](#)
- [demographic data \(labor market, unemployment rate, number of students and graduates, and, knowledge of foreign languages\)](#)
- [searching for available office, warehouse and commercial premises](#)
- [answering other questions asked by the investor](#)



wizyta inwestora [investor's visit](#)

#3

- organizacja spotkań z władzami miasta, ułatwienie kontaktów z innymi instytucjami administracji publicznej na terenie Torunia
- pomoc w nawiązaniu kontaktów z firmami rekrutacyjnymi, agencjami nieruchomości, uczelniami, deweloperami itp.
- [organizing meetings with the city authorities, networking with other public administration institutions in Toruń](#)
- [helping with establishing contact with recruitment companies, real estate agencies, universities, developers, etc.](#)



rozpoczęcie działalności [start-up](#)

#4

- wsparcie współpracy inwestora ze szkołami branżowymi, technicznymi i uczelniami wyższymi np. stworzenie lub dostosowanie programów zajęć do potrzeb inwestora
- pomoc w uzyskaniu niezbędnych decyzji administracyjnych
- wsparcie przy wypełnianiu niezbędnych do założenia własnej działalności dokumentów
- [supporting the investor's cooperation with vocational schools, technical colleges and universities, e.g. creating and adapting curricula to the investor's needs](#)
- [helping with obtaining the necessary administrative decisions](#)
- [supporting the completion of the documents necessary to set up a business](#)



opieka poinwestycyjna [post-investment support](#)

#5

- kreowanie pozytywnego wizerunku inwestora jako pracodawcy poprzez dystrybuowanie materiałów do lokalnych mediów
- dostarczanie zachęt inwestycyjnych, informacji o zwolnieniach podatkowych oraz możliwości pozyskania środków dla przedsiębiorstw
- pomoc w zakresie dostępnej pomocy publicznej oraz innych zagadnień prawnych
- [creating a positive image of the investor as an employer by means of distributing promotional material to local media](#)
- [providing investment incentives, information related to tax exemptions and the possibility of receiving funds for entrepreneurs](#)
- [support in terms of available public aid and other legal issues](#)

zwolnienia od podatku od nieruchomości

property tax exemptions

#1

zwolnienie od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis dla wszystkich kategorii przedsiębiorców, którzy w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej utworzą nowe miejsca pracy na terenie miasta Torunia uchwała nr 501/20 Rady Miasta Torunia z dnia 22 października 2020 r.

property tax exemption within de minimis aid for all types of entrepreneurs who, within the frame of their business activity, will create new job offers in Toruń
resolution No. 501/20 of the City Council of Toruń of 22nd October 2020

#2

zwolnienia od podatku od nieruchomości w ramach pomocy de minimis dla przedsiębiorców, którzy zrealizują nową inwestycję na terenie miasta Torunia uchwała nr 500/20 Rady Miasta Torunia z dnia 22 października 2020 r.

property tax exemption as part of de minimis aid, for entrepreneurs who will carry out new investments in Toruń
resolution No. 500/20 of the City Council of Toruń of 22nd October 2020

#3

zwolnienia od podatku od nieruchomości na terenie Strefy Staromiejskiej dla wszystkich kategorii przedsiębiorców, którzy podejmą po raz pierwszy w nieruchomościach położonych na obszarze Strefy Staromiejskiej prowadzenie działalności gospodarczej produkcyjnej, usługowej i handlowej uchwała nr 499/20 Rady Miasta Torunia z dnia 22 października 2020 r.

property tax exemption in the area of the Old Town for all types of entrepreneurs who will just start running their business activities related to production, services or trade in the Old Town
resolution No. 499/20 of the City Council of Toruń of 22nd October 2020

#4

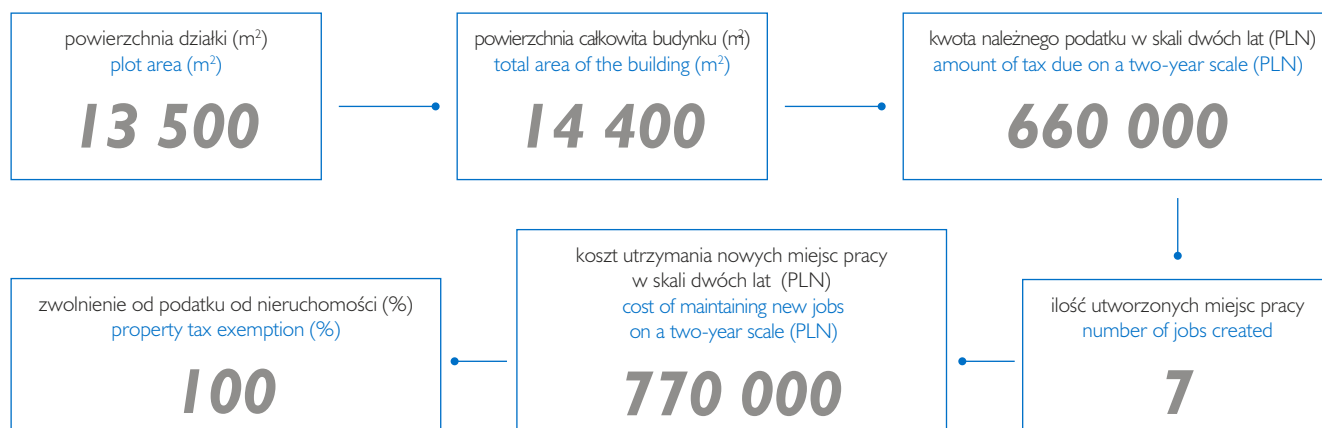
zwolnienia od podatku od nieruchomości dla mikroprzedsiębiorców prowadzących na terenie Strefy Staromiejskiej działalność gospodarczą w zakresie branż chronionych, zanikających i preferowanych uchwała nr 498/20 Rady Miasta Torunia z dnia 22 października 2020 r.

property tax exemption in the area for micro-enterprises running their businesses in the Old Town Zone in the field of the protected, disappearing and preferred trades
resolution No. 498 /20 of the City of Council of Toruń of 22nd October 2020

zwolnienie od podatku od nieruchomości dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy

(na przykładzie nowo wybudowanego biurowca w Toruniu)

property tax exemption for entrepreneurs creating new jobs (on the example of a newly built office building in Toruń)



zainwestowali u nas
the companies have invested in Toruń



Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu

The Business Support Center in Toruń

jestemy, by wspierać Twój biznes
we are here to support your business

nasze zadania:
our tasks are the following:

- aktywne poszukiwanie inwestorów
active search for investors
- promocja gospodarcza
economic promotion
- obsługa i wsparcie przedsiębiorców
service and support for entrepreneurs
- promocja terenów inwestycyjnych
promotion of investment areas
- wsparcie merytoryczne przy zakładaniu firmy
crucial support for setting up a business
- popularyzacja szkolnictwa branżowego i technicznego
popularization of technical and vocational education
- analizy i badania gospodarcze
analysis and economic research
- współpraca z Instytucjami Otoczenia Biznesu
cooperation with Business Environment Institutions

torun.direct
Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu





CZAS WOLNY LEISURE

Toruń przyciąga turystów niezwykłym klimatem gotyckich zabudowań, przyjazną atmosferą i przystępnymi cenami, lecz także wieloma spektakularnymi wydarzeniami kulturalnymi i sportowymi, takimi jak: Bella Skyway Festival, Międzynarodowy Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych „Camerimage”, Międzynarodowy Festiwal Filmowy „Tofffest”, Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Kontakt”, Festiwal Wisły, Festiwal Muzyki i Sztuki Krajów Bałtyckich „Probaltica”, Toruń FIM Speedway Grand Prix of Poland, Copernicus Cup oraz wiele innych wydarzeń sportowych. Toruń otrzymał tytuł „Europejskiego Miasta Sportu 2019”, przyznany przez ACES Europe dla miasta wyróżniającego się wysokim poziomem kultury fizycznej, propagującego zasady fair play, zdrowy tryb życia i aktywność fizyczną.

Toruń attracts tourists not only with extraordinary Gothic architecture, friendly atmosphere and affordable prices, but also with many spectacular cultural and sports events such as Bella Skyway Festival, The International Film Festival of the Art of Cinematography "Camerimage", International Film Festival Tofffest, "Kontakt" International Theater Festival, Vistula Festival, Music and Art Festival of the Baltic Countries "Probaltica", Toruń FIM Speedway Grand Prix of Poland, Copernicus Cup and many other sports events. Toruń was awarded the title of the "European City of Sport 2019" by ACES Europe. The city was distinguished by promoting fair play, a high level of physical culture, healthy lifestyle and physical activity among its inhabitants.

* źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 2021

* source: Statistics Poland, Local Data Bank, 2021

** źródło: Miejski Zarząd Dróg w Toruniu, 2022

** source: Municipal Road Administration in Toruń, 2022

*** źródło: Główny Urząd Statystyczny Bank Danych Lokalnych, 2019

*** source: Statistics Poland, Local Data Bank, 2019

teatry*
theatres*

2

kina*
cinemas*

4

muzea*
museums*

9

biblioteki*
libraries*

34

centra kultury*
cultural centres*

8

ścieżki rowerowe (km)**
bike lanes (km)**

150

impresy kulturalne***
cultural events***

1 380

Toruń dysponuje ogromnym obszarem leśnym, na terenie którego mieści się Osada Leśna Barbarka z parkiem linowym, ścieżkami turystycznymi - edukacyjnymi oraz wieloma innymi atrakcjami. Aktywnemu spędzaniu czasu sprzyjają także obiekty rekreacyjne położone na nadwiślańskich bulwarach, miejskie parki, coraz liczniejsze, obecne na każdym osiedlu obiekty sportowe oraz wiele tras przeznaczonych do pieszych wędrówek. Dla miłośników turystyki rowerowej Toruń przygotował szlaki rowerowe prowadzące do pobliskich miast lub miejscowości oraz dobrze rozbudowaną infrastrukturę rowerową, zapewniającą wygodne użytkowanie, parkowanie oraz przewóz jednośladów.

Toruń has a huge forest area, in which Barbarka forest settlement is located, in which there are the following attractions: a rope park, tourist and educational paths, etc. Active leisure is also favored by recreational facilities located on the Vistula boulevards, city parks, ever-growing outdoor sports facilities and many routes intended for hiking. For cycling lovers, Toruń has bicycle routes leading to cities or towns nearby, and, a well-developed infrastructure ensuring comfortable use, parking and carriage of two-wheeled vehicles.

* źródło: Biuro Ogrodnika Miejskiego, Urząd Miasta Torunia
* source: Municipal Gardener's Office, The City Council of Toruń
** źródło: Wydział Sportu i Rekreacji, Urząd Miasta Torunia, 2021
** source: Department of Sport and Recreation, The City Council of Toruń, 2021

parki i skwery*
parks and squares*

42

obiekty sportowe**
sports facilities**

+300

impresje sportowe**
sports events**

76

kluby sportowe w najwyższych klasach
rozrywkowych**
sports clubs in the highest classes**

17



TURYSTYKA TOURISM

liczba turystów odwiedzających Toruń number of tourists visiting Toruń



obiekty noclegowe accommodation



źródło: Ośrodek Informacji Turystycznej w Toruniu, 12.2021
source: Centre of Tourist Information in Torun, 12.2021

liczba turystów odwiedzających Toruń

number of tourists visiting Toruń

2 000 000

obiekty gastronomiczne
catering services

+ 100

miejsca noclegowe
accommodation

+ 7 920

hotele ****
hotels ****

8

hotele ***
hotels ***

16

hotele **
hotels **

9

hotele *
hotels *

3

hostele
hostels

13

kempingi
campsites

1

apartamenty
apartments

+ 492



torun.direct
Centrum Wsparcia Biznesu w Toruniu

ul. Marii Konopnickiej 13
87-100 Toruń, Polska
+48 56 611 89 30
kontakt@torun.direct

2023

